



# BE Taiwan



Tous les mois, les principales avancées scientifiques et les derniers développements technologiques à Taiwan

Pour vous abonner **gratuitement** et d'un seul clic au Bulletin électronique Taiwan réalisé par l'Institut français de Taipei avec l'ADIT

[www.bulletins-electroniques.com  
/emailx/abonnements.htm](http://www.bulletins-electroniques.com/emailx/abonnements.htm)

Institut  
Français 法國  
de Taipei 在台協會

<http://www.fi-taipei.org>

10F, 205 Tun Hwa North Road, Taipei 105

Tél. : +886-2-3518-5115 / Fax : +886-2-3518-5193

# SOMMAIRE

<b>INITIER UNE COOPERATION</b>	<b>3</b>
Partenariat Hubert Curien Orchid	4
Programme de coopération CNRS / NSC	7
Programme de coopération INSERM / NSC	9
NSC General Research Projects / CIRAD, IFREMER, INRA, INRIA	11
« Frontières de la science » France – Taiwan	13
<b>STRUCTURER ET CONSOLIDER UNE COOPERATION</b>	<b>15</b>
Programme conjoint ANR / NSC	16
Programme conjoint « TecSan » ANR / NSC	18
Programme régional STIC-Asie	21
Programme régional Bio-Asie	23
Outils de coopération internationale du CNRS	25
« Equipes associées » de l'INRIA	26
Laboratoires associés de l'INSERM	28
7ème programme-cadre européen de recherche et de développement technologique	29
<b>RÉCOMPENSER UNE COOPERATION</b>	<b>30</b>
Prix de la Fondation scientifique franco-taiwanaise	31
Prix de la Fondation culturelle franco-taiwanaise	33
<b>SEJOURS SCIENTIFIQUES DE LONGUE DURÉE</b>	<b>35</b>
« Chaires d'excellence » de l'ANR	36
Chaires internationales de recherche Blaise Pascal	37
Bourses pour chercheurs étrangers de la Ville de Paris	38
Actions « Marie Curie » du 7ème Programme-cadre européen de recherche et de développement technologique	40

Ce guide non-exhaustif, destiné à faciliter la recherche de financement des équipes de recherche françaises et taiwanaises désireuses de coopérer, est édité par l'Institut français de Taipei, en liaison avec le Conseil national des sciences de Taiwan et les organismes et agences de recherche français et taiwanais. Veuillez ne pas hésiter à transmettre toutes informations relatives à d'autres programmes dont vous auriez connaissance afin de compléter les prochaines éditions.

### **Institut français de Taipei**

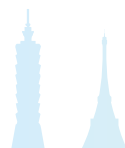
Service de coopération et d'action culturelle

10F, 205 Tun-Hwa North Road, Taipei 105, Taiwan

Tél.: +886-2-3518-5115

Mél : [scac@fi-taipei.org](mailto:scac@fi-taipei.org)

Web: [www.fi-taipei.org](http://www.fi-taipei.org), rubrique « enseignement supérieur, recherche et innovation »



#### **A NOTER**

En 2009 est célébré le 10<sup>ème</sup> anniversaire du Prix de la Fondation scientifique franco-taiwanaise. Un symposium scientifique est organisé les 2 et 3 septembre 2009 à Taipei. Il donne l'occasion d'effectuer une rétrospective sur les réalisations de la coopération franco-taiwanaise en matière de recherche et d'innovation et d'en dessiner les perspectives pour les années à venir.

Pour vous tenir informé et pour participer, n'hésitez pas à consulter régulièrement les pages « actualités » et la rubrique « enseignement supérieur, recherche et innovation » du site Internet de l'Institut français de Taipei.



**INITIER UNE  
COOPERATION**

Le partenariat Hubert Curien franco-taiwanais Orchid a été créé en 2006 à l'initiative de l'Institut français de Taipei (IFT) et du Conseil national des sciences de Taiwan (NSC).

L'objectif du programme est de faciliter le développement des échanges scientifiques et technologiques d'excellence entre les communautés scientifiques françaises et taiwanaises, en favorisant les nouvelles coopérations et l'implication des jeunes chercheurs.

## 1. Actions soutenues

Les soutiens alloués sont destinés à financer à la fois des projets de recherche conjoints sur deux ans et des ateliers scientifiques devant se tenir en France ou à Taiwan.

Ils prennent en charge le « surcoût international » des partenariats, c'est-à-dire la mobilité des chercheurs – frais de voyage et de séjour, logistique liée à l'organisation d'ateliers. Tout autre financement nécessaire à leur mise en œuvre est assuré par les moyens propres des laboratoires partenaires ou par d'autres sources.

## 2. Eligibilité

L'appel à propositions est ouvert aux laboratoires de recherche rattachés à des établissements d'enseignement supérieur, à des organismes de recherche ou à des entreprises. Tous les domaines scientifiques y compris les sciences humaines et sociales sont concernés par ce programme.

Seuls les dossiers de candidature co-déposés par les chercheurs partenaires auprès des instances responsables de la gestion du programme en France et à Taiwan sont déclarés recevables. Les projets ayant déjà bénéficié d'un soutien dans le cadre de ce programme ne sont pas éligibles pour une nouvelle candidature immédiatement après leur clôture.

## 3. Modalités de candidature

Le partenariat Orchid passe par un double appel à propositions annuel, lancé conjointement par l'IFT via l'opérateur Egide et par le NSC.

Outre l'excellence scientifique, les principaux critères d'appréciation pour la partie française sont les suivants :

- la compétence de l'équipe française à mener à bien le projet,
- la qualité de l'infrastructure française,
- la nature nouvelle de la coopération,
- l'intérêt pour l'équipe française de travailler avec le partenaire taiwanais,
- la complémentarité des équipes,
- le transfert mutuel des compétences,

- les retombées scientifiques ou industrielles prévisibles,
- la participation de doctorants et/ou de jeunes chercheurs au projet.

Une attention particulière est par ailleurs apportée aux projets présentés par des équipes nouvelles et aux sujets réellement novateurs ainsi qu'aux projets déposés dans le cadre de plusieurs partenariats Hubert Curien (projets en réseau). En outre, les jeunes scientifiques, jeunes chercheurs et doctorants, sont fortement encouragés à s'impliquer comme chefs de projet.

La saisie des dossiers de candidature pour un projet doit être obligatoirement effectuée en ligne :

<http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/dospai/>

Les dossiers de candidatures pour un atelier doivent être obligatoirement téléchargés puis envoyés sous format papier à Egide :

<http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/appels/dossiers.jhtml>

#### 4. Calendrier

Pour l'appel à propositions 2010, le calendrier est le suivant :

- Lancement des appels à propositions : 2 mars 2009
- Date limite de co-dépôt des dossiers de candidature : 18 mai 2009
- Evaluation bilatérale des dossiers : été 2009
- Comité de sélection : novembre 2009
- Diffusion des résultats : décembre 2009
- Début des projets : janvier 2010

#### 5. Contacts et informations

##### • Côté français

Institut français de Taipei

M. Arnaud LALO

Tél. : +886-2-3518-5115

Mél : [arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr](mailto:arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr)

Informations en français :

- Sur le partenariat Orchid  
<http://www.egide.asso.fr/jahia/Jahia/site/egide/lang/fr/orchid>
- Données générales relatives aux partenariats Hubert Curien  
<http://www.egide.asso.fr/jahia/Jahia/accueil/appels/phc/general>

- **Côté taiwanais**

**Conseil national des sciences**

Mme Vivien LEE

Tél. : +886-2-2737-7150

Mél : [vvlee@nsc.gov.tw](mailto:vvlee@nsc.gov.tw)

Informations en mandarin :

<http://www.nsc.gov.tw/int/ct.asp?xItem=12570&ctNode=1212>

**Bureau de représentation de Taipei en France**

Mme LEE Ching-Ching

Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

Mél: [cleet@wanadoo.fr](mailto:cleet@wanadoo.fr)

# Programme de coopération CNRS / NSC

Dans le cadre de la convention signée entre le Centre national de la recherche scientifique (CNRS) et le Conseil national des sciences de Taiwan (NSC) en 2001 et renouvelée en 2006, les deux organismes soutiennent la coopération scientifique franco-taiwanaise par la promotion de diverses activités telles que l'échange d'informations, l'organisation d'ateliers conjoints et la mise en place de programmes de recherche conjoints (PRC) annuels.

## 1. Actions soutenues

L'accord permet de financer des missions et des accueils de chercheurs d'une durée comprise entre une semaine et un mois dans le cadre de projets de recherche conjoints d'un an renouvelable, soumis conjointement.

## 2. Eligibilité

- Laboratoire français rattaché au CNRS.
- Laboratoire taiwanais éligible aux financements du NSC.

## 3. Modalités de candidature

Les informations sur les procédures et modalités de candidatures peuvent être obtenues auprès de la Direction des relations internationales du CNRS et de la Direction générale des relations internationales du NSC.

### Appel à candidatures :

- Site du CNRS (équipe française) :  
<https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article45>
- Site du NSC-General Research Projects calls (équipe taiwanaise) :  
<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

La sélection des dossiers se fait principalement sur l'excellence et la nouveauté du projet. Les candidatures de jeunes chercheurs sont favorisées.

## 4. Calendrier

Pour la partie française, l'appel à candidatures est en général ouvert du 15 octobre au 15 décembre. Pour la partie taiwanaise, la date limite de soumission des candidatures se situe généralement le 31 décembre.

## 5. Contacts et informations

- Côté français

CNRS

Mme Chamira LESSIGNY

Tél. : +33 (0)1 44 96 46 92

Mél : Chamira.Lessigny@cncrs-dir.fr

Informations en français :

<https://dri-dae.cncrs-dir.fr/spip.php?article45>

Informations en anglais :

<https://dri-dae.cncrs-dir.fr/spip.php?article1150>

- **Côté taiwanais**

**Conseil national des sciences**

Mme Vivien LEE

Tél. : +886-2-2737-7150

Mél : [vvlee@nsc.gov.tw](mailto:vvlee@nsc.gov.tw)

Informations en mandarin :

<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

**Bureau de représentation de Taipei en France**

Mme LEE Ching-Ching

Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

Mél: [ccelet@wanadoo.fr](mailto:ccelet@wanadoo.fr)

Informations en français, anglais et mandarin :

<http://france.nsc.gov.tw/mp.asp?mp=1>

# Programme de coopération INSERM / NSC

Dans le cadre de leur convention signée en 2004, l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM) et le Conseil national des sciences de Taiwan (NSC) soutiennent la coopération scientifique franco-taiwanaise dans les domaines de la biologie, de la recherche en sciences médicales, de la recherche en santé publique, de la physiologie et de la pathophysiologie, de la recherche thérapeutique, de la biotechnologie, de la recherche en ingénierie biomédicale et de tous domaines liés aux sciences médicales.

## 1. Actions soutenues

Un soutien est apporté sous forme d'aide aux voyages et aux séjours (de quelques jours à deux mois) dans le cadre de projets conjoints de recherche de deux ans, renouvelables une fois, présentés par des chercheurs français et taiwanais.

## 2. Eligibilité

- Pour la partie française, l'accord est réservé aux laboratoires de l'INSERM.
- Pour la partie taiwanaise, cet accord est réservé aux laboratoires éligibles aux financements du NSC.

Les projets doivent concerner les thématiques du programme.

## 3. Modalités de candidature

Les chercheurs français et taiwanais doivent soumettre simultanément leurs candidatures aux départements des relations internationales respectivement de l'INSERM et du NSC.

Les projets de recherche sont évalués en tenant en compte de la qualité scientifique du projet et de la complémentarité des équipes.

### Appel à candidatures :

- Site de l'INSERM (équipe française) :  
[http://www.inserm.fr/fr/outils\\_recherche/international/cooperation/taiwan.html](http://www.inserm.fr/fr/outils_recherche/international/cooperation/taiwan.html)
- Site du NSC-General Research Projects calls (équipe taiwanaise) :  
<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

## 4. Calendrier

L'appel à candidatures est ouvert courant septembre jusqu'au 31 décembre de chaque année. Les projets sélectionnés débutent le 1er août de l'année suivante.

## 5. Contacts et informations

- Côté français

INSERM

Mme Catherine SCHATZ

Tél. : +33 (0)1 44 23 61 82

Mél : wanida.pellegrin@inserm.fr

Informations en français :

[http://www.inserm.fr/fr/outils\\_recherche/international/cooperation/](http://www.inserm.fr/fr/outils_recherche/international/cooperation/)

Informations en anglais :

[http://www.inserm.fr/en/outils\\_recherche/international/cooperation/index.html](http://www.inserm.fr/en/outils_recherche/international/cooperation/index.html)

- **Côté taiwanais**

- Conseil national des sciences**

- Mme Vivien LEE

- Tél. : 886-2-2737-7150

- Mél : vvlee@nsc.gov.tw

- Informations en mandarin :

- <http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

- Bureau de représentation de Taipei en France**

- Mme LEE Ching-Ching

- Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

- Mél: ccleet@wanadoo.fr

- Informations en français, anglais et mandarin :

- <http://france.nsc.gov.tw/mp.asp?mp=1>

# NSC General Research Projects / CIRAD, IFREMER, INRA, INRIA

Dans le cadre des « General Research Projects » du Conseil national des sciences de Taiwan (NSC), les équipes taiwanaises peuvent faire valoir un volet international à leur projet.

## 1. Modalités de candidature

Les équipes taiwanaises peuvent faire référence, lors du dépôt de leurs dossiers de candidature, à une coopération avec des équipes dépendant d'organismes scientifiques français avec lesquels le NSC a conclu un accord, à savoir, outre le CNRS et l'INSERM dont les accords particuliers ont fait l'objet des rubriques précédentes, le Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD), l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer (IFREMER), l'Institut national de la recherche agronomique (INRA) et l'Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA).

## 2. Contacts et informations

### • Côté français

#### CIRAD

M. Gilles SAINT-MARTIN

Tél. : +33 (0)1 53 70 22 23 ou +33 (0)4 67 61 59 74

Mél : gilles.saint-martin@cirad.fr

Informations :

- en français : [http://www.cirad.fr/fr/le\\_cirad/partenariat/index.php](http://www.cirad.fr/fr/le_cirad/partenariat/index.php)
- en anglais : [http://www.cirad.fr/en/le\\_cirad/partenariat/index.php](http://www.cirad.fr/en/le_cirad/partenariat/index.php)

#### IFREMER

M. Emmanuel THOUARD

Tél. : +33 (0)1 46 48 22 29

Mél : emmanuel.thouard@ifremer.fr

Informations :

- en français : <http://www.ifremer.fr/francais/org/dri.htm>
- en anglais : <http://www.ifremer.fr/anglais/org/dps.htm>

#### INRA

Mme Isabelle BORDIER

Tél. : +33 (0)1 42 75 90 00

Mél : isabelle.bordier@paris.inra.fr

Informations :

- en français : [http://www.inra.fr/les\\_partenariats/collaborations\\_et\\_partenaires/international/organisation\\_de\\_la\\_mri](http://www.inra.fr/les_partenariats/collaborations_et_partenaires/international/organisation_de_la_mri)
- en anglais : [http://www.international.inra.fr/partnerships/international\\_relations/cooperation\\_with\\_inra/countries\\_beginning\\_with\\_the\\_letter\\_t](http://www.international.inra.fr/partnerships/international_relations/cooperation_with_inra/countries_beginning_with_the_letter_t)

#### INRIA

M. Pierre NEPOMIASTCHY

Tél. : +33 (0)1 39 63 56 46

Mél : pierre.nepomiaschty@inria.fr

Informations :

- en français : <http://www-direction.inria.fr/international/index.html>
- en anglais : <http://www-direction.inria.fr/international/index.en.html>

#### ● Côté taiwanais

##### Conseil national des sciences

Mme Vivien LEE

Tél. : 886-2-2737-7150

Mél : vvlee@nsc.gov.tw

Informations en mandarin :

<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

##### Bureau de représentation de Taipei en France

Mme LEE Ching-Ching

Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

Mél : ccleet@wanadoo.fr

Le 17 décembre 2007, un accord a été signé entre l'Institut français de Taipei (IFT) et le Conseil national des sciences de Taiwan (NSC) établissant le programme franco-taiwanais « Frontières de la science ». Sa mise en œuvre a été confiée, pour la partie française, à l'Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA).

## 1. Actions soutenues

Ce programme a pour objectif d'engager des jeunes chercheurs d'excellence dans un dialogue interdisciplinaire sur des thèmes aux frontières de la science. Ce dialogue a lieu dans le cadre de symposiums organisés chaque année alternativement en France et à Taiwan, durant lesquels sont réunis 44 jeunes chercheurs français et taiwanais de moins de 45 ans autour de 4 champs disciplinaires :

- Physique,
- Sciences de la vie et sciences biomédicales,
- Sciences appliquées,
- Sciences humaines et sociales.

## 2. Eligibilité

L'organisation des symposiums est confiée annuellement à un comité ds coordinateurs (Planning Group Members [PGM] : 4 français et 4 taiwanais) appartenant chacun à un champ disciplinaire différent. Il a pour mission de :

- définir lors d'une réunion préparatoire les sujets, pour chaque discipline, qui sont traités par l'ensemble des participants lors du symposium suivant,
- identifier les futurs participants.

Une rotation des membres de ce comité est organisée à l'issue de chaque symposium afin de permettre chaque année un renouvellement des thèmes et des participants au programme.

## 3. Modalités de candidature

Les établissements sont directement sollicités pour la transmission de candidatures au programme par la cellule des programmes Frontières de la science (Cellule FoS) en France et par le NSC à Taiwan.

Côté français, le comité de pilotage du programme, réunissant les ministères et les organismes de recherche, sélectionne définitivement les candidatures. Côté taiwanais, ce rôle revient au NSC.

## 4. Calendrier

Pour le second symposium qui aura lieu en 2009 en France, le calendrier est le suivant :

- Réunion préparatoire du comité des coordinateurs : 28 novembre 2008, Sophia

Antipolis, France

- Symposium : 22-24 juin 2009, Saint-Malo, France

## 5. Contacts

- **Côté français**

### Institut français de Taipei

M. Arnaud LALO

Tél. : +886-2-3518-5115

Mél : arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr

### Cellule FoS

M. Dominique AYMER DE LA CHEVALERIE

Tél. : +33 (0)6 32 91 39 91

Mél : dominique.aymer@cncs-dir.fr

### INRIA

M. Pierre NEPOMIASTCHY

Tél. : +33 (0)1 39 63 56 46

Mél : pierre.nepomiaschty@inria.fr

Informations en anglais :

[http://www-direction.inria.fr/international/ASIE\\_OCEANIE/FoS\\_France\\_Taiwan/](http://www-direction.inria.fr/international/ASIE_OCEANIE/FoS_France_Taiwan/)

- **Côté taiwanais**

### Conseil national des sciences

Mme Vivien LEE

Tél. : 886-2-2737-7150

Mél : vlee@nsc.gov.tw

### Bureau de représentation de Taipei en France

Mme LEE Ching-Ching

Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

Mél : ccleet@wanadoo.fr

Informations en mandarin :

<http://france.nsc.gov.tw/ct.asp?xItem=13340&ctNode=153>

et <http://france.nsc.gov.tw/ct.asp?xItem=0971204010&ctNode=2974&lang=C>



# STRUCTURER ET CONSOLIDER UNE COOPERATION

Un accord a été signé en 2007 entre l'Agence nationale de la recherche (ANR) et le Conseil national des sciences de Taiwan (NSC) en vue de faciliter le montage et la mise en œuvre de projets scientifiques de qualité proposés par des partenaires français et taiwanais dans le cadre du programme « blanc » de l'ANR.

Le programme « blanc » a pour but de donner une impulsion significative à des projets scientifiques ambitieux qui se positionnent favorablement dans la compétition internationale et qui présentent des objectifs originaux, en rupture avec les itinéraires de recherche traditionnels.

## 1. Actions soutenues

L'objectif est de financer de nouveaux projets conjoints de recherche de grande qualité avec une contribution scientifique équilibrée entre partenaires académiques français et taiwanais.

Les projets, d'une durée de trois ans, peuvent couvrir tous les domaines. Une préférence est néanmoins accordée aux projets dans les domaines suivants :

- Agriculture et biotechnologies,
- Santé et génomique,
- Nanosciences et nanotechnologies,
- Télécommunications,
- Technologies pour la santé,
- Sciences humaines et sociales.

Chaque partie finance les dépenses relatives à son ou ses propre(s) partenaire(s). Le montant de l'aide accordée dépend des besoins justifiés, du nombre et de la taille des équipes participantes.

## 2. Eligibilité

Toutes les informations concernant les critères d'éligibilité peuvent être obtenues auprès de l'ANR et de la Direction générale des relations internationales du NSC.

Seuls les dossiers de candidature co-déposés par les chercheurs partenaires auprès des instances responsables de la gestion du programme en France et à Taiwan sont déclarés recevables.

## 3. Modalités de candidature

Le programme conjoint passe par un double appel à propositions annuel, lancé conjointement par l'ANR et par le NSC :

- Site de l'ANR (français) :  
<http://www.agence-nationale-recherche.fr/documents/aap/2009/aap-blanc-ANR-NSC-2009.pdf>

- Site du NSC (mandarin) :  
<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=402881d01e454918011e5ce9097600d7&ctunit=31&ctnode=42&mp=1>

#### 4. Procédure de sélection

La procédure de sélection s'effectue en deux étapes :

- Dans un premier temps, les projets éligibles sont évalués par l'ANR et le NSC selon leur procédure d'évaluation propre. La valeur ajoutée de la coopération internationale et l'équilibre du partenariat sont examinés.
- Dans un second temps, l'ANR et le NSC sélectionnent conjointement les projets franco-taiwanais financés.

#### 5. Calendrier

- Lancement du double appel à propositions : janvier 2009
- Date limite de co-dépôt des dossiers de candidature : 2 avril 2009 (13h, Paris)
- Sélection conjointe ANR / NSC et publication des résultats : juillet / août 2009
- Démarrage des projets : janvier 2010

#### 6. Contacts

##### ANR

- Administratif :  
M. Pierre-Samuel ICIKOVICS  
Tél. : +33 (0)1 44 96 42 35  
Mél : pierre-samuel.icikovics@cnsr-dir.fr
- Scientifique :  
Mme Magali ROUX  
Mél : magali.roux@cnsr-dir.fr

##### Conseil national des sciences

Mme Vivien LEE  
Tél. : +886-2-2737-7150  
Mél : vvlee@nsc.gov.tw

##### Bureau de représentation de Taipei en France

Mme LEE Ching-Ching  
Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58  
Mél: ccleet@wanadoo.fr

Le programme « TecSan » de l'Agence nationale de la recherche (ANR) soutient des recherches partenariales en technologies pour la santé et l'autonomie, en partenariat avec la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA), dont l'objectif est de favoriser les partenariats entre les secteurs public et privé pour développer des technologies innovantes au service de l'acte médical ou chirurgical, ou au service des personnes en besoin d'aide à l'autonomie.

Un accord a été signé par l'ANR et le Conseil national des sciences de Taiwan (NSC) en 2008 afin d'ouvrir ce programme aux collaborations franco-taiwanaises.

## 1. Actions soutenues

Tec San vise à renforcer le partenariat public-privé sur les recherches en technologies pour la santé et l'autonomie.

Le programme a pour objectif de promouvoir les applications, au domaine de la santé et de l'autonomie, de technologies innovantes ayant un fort potentiel de valorisation, au travers de projets de recherche appliquée permettant l'élaboration de concepts innovants et de sauts technologiques importants. Il a aussi pour but de promouvoir l'excellence des laboratoires de recherche et de renforcer l'expertise et la compétitivité des entreprises du domaine. Ce programme accompagne le plan français Alzheimer et maladies apparentées 2008-2012.

Il est ouvert aux collaborations franco-taiwanaises. Chaque partie (ANR, NSC) finance les dépenses relatives à son ou ses propre(s) partenaire(s). Le montant de l'aide accordée dépend des besoins justifiés, du nombre et de la taille des équipes participantes.

Les résultats attendus concernent :

- Le développement des partenariats entre les laboratoires académiques et les entreprises du secteur des technologies pour la santé et l'autonomie ;
- Le développement de nouveaux produits, systèmes ou services répondant à un besoin du marché en termes de santé et d'autonomie ;
- Le développement des outils technologiques pour faciliter, accélérer et améliorer la recherche dans le domaine des technologies pour la santé et l'autonomie.

En soutenant des projets de recherche finalisée franco-taiwanais menés conjointement par des entreprises et des laboratoires publics, cet appel à projets vise plus particulièrement à promouvoir le transfert de connaissances entre ces deux types de partenaires.

## 2. Eligibilité

Toutes les informations concernant les critères d'éligibilité peuvent être obtenues auprès de l'ANR et de la Direction générale des relations internationales du NSC.

Seuls les dossiers de candidature co-déposés par les chercheurs partenaires auprès des instances responsables de la gestion du programme en France et à Taiwan sont déclarés recevables.

Cet appel concerne les axes thématiques suivants :

- Le développement de technologies contribuant à un saut ou une rupture technologique dans les domaines :
  - de l'instrumentation et des biocapteurs ;
  - de l'imagerie médicale et pré-clinique ;
  - des gestes médicaux et chirurgicaux assistés par ordinateur ;
  - de l'informatique médicale et de l'e-santé ;
  - de l'ingénierie tissulaire et des biomatériaux.
- Le développement de technologies et de services innovants pour la rééducation, la correction ou la suppléance fonctionnelle des déficiences et pour l'autonomie en général.

### 3. Modalités de candidature

Le programme conjoint « TecSan » passe par un double appel à propositions annuel, lancés conjointement par l'ANR et par le NSC :

- Site de l'ANR (français) :  
<http://www.agence-nationale-recherche.fr/documents/aap/2009/aap-tecsan-2009.pdf>
- Site de l'unité support ANR TecSan / CEA (français) : <http://www-tecsan.cea.fr>
- Site du NSC (mandarin) :  
<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=402881d01e454918011e5c8b2b7e00c0&ctunit=31&CtNode=42>

### 4. Procédure de sélection

La procédure de sélection s'effectue en deux étapes :

- Dans un premier temps, les projets éligibles sont évalués par l'ANR et le NSC selon leur procédure d'évaluation propre. La valeur ajoutée de la coopération internationale et l'équilibre du partenariat sont examinés.
- Dans un second temps, l'ANR et le NSC sélectionnent conjointement les projets franco-taiwanais financés.

Les critères de sélection sont les suivants :

- Pertinence de la proposition au regard des orientations de l'appel à projets
- Qualité scientifique et technique – Plan d'action et approche
- Méthodologie, qualité de la construction du projet et de la coordination

- Impact global du projet
- Qualité du consortium
- Adéquation projet – moyens / Faisabilité du projet
- Valorisation
- Utilité sur le plan du diagnostic, de la thérapie ou de l'acquisition de l'autonomie
- Bénéfice global pour le patient ou la personne en perte d'autonomie
- Bénéfice global en termes de santé publique

## 5. Calendrier

- Lancement du double appel à propositions : janvier 2009
- Date limite de co-dépôt des dossiers de candidature : 19 février 2009 (15h, paris)
- Sélection conjointe ANR / NSC et publication des résultats : juillet / août 2009
- Démarrage des projets : janvier 2010

## 6. Contacts

### Unité support ANR - CEA TecSan

- Questions scientifiques et techniques

M. Raymond POMMET

Tél. : +33 (0)1 69 08 58 04

Mél : raymond.pommet@cea.fr

- Questions administratives et financières

Mme Sandrine PIETRI

Tél. : +33 (0)1 69 08 56 11

Mél : sandrine.pietri@cea.fr

### Conseil national des sciences

Mme Vivien LEE

Tél. : +886-2-2737-7150

Mél : vlee@nsc.gov.tw

### Bureau de représentation de Taipei en France

Mme LEE Ching-Ching

Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

Mél: cleet@wanadoo.fr

# Programme régional STIC-Asie

Le programme régional STIC-Asie vise à susciter et renforcer en Asie les collaborations et les mises en réseau en matière de recherche-développement dans le domaine des sciences et technologies de l'information et de la communication.

En partenariat avec la France, le programme concerne la Birmanie, Brunei, le Cambodge, la Chine, la Corée du sud, l'Inde, l'Indonésie, le Japon, le Laos, la Malaisie, le Pakistan, les Philippines, Singapour, Taiwan, la Thaïlande et le Vietnam.

## 1. Actions soutenues

L'objectif du programme est de renforcer sur la base du bénéfice mutuel les collaborations de haut niveau avec les pays asiatiques émergents et développés et de contribuer à l'intégration des pays les moins avancés de la zone dans la société de l'information.

Le programme vise à :

- Présenter l'offre de partenariat française dans le domaine des STIC et développer des instruments d'échanges et d'information via des séminaires annuels en Asie ;
- Sélectionner des projets intégrés de recherche fondamentale et finalisée, ayant une dimension potentielle de transfert et d'innovation technologiques à vocation régionale entre la France et l'Asie et en financer la mobilité des chercheurs et les ateliers internationaux ;
- Favoriser les synergies avec d'autres programmes régionaux et multilatéraux dans ce secteur et dans cette zone (UE/ASEM, BASD, AUF, etc.).

## 2. Eligibilité

Le programme STIC-Asie s'adresse aux unités et laboratoires de recherche, publics ou privés, rattachés à des établissements d'enseignement supérieur, des organismes de recherche ou des entreprises.

Les partenariats doivent intégrer au moins une équipe française et des équipes provenant d'au moins deux pays asiatiques éligibles, dont une issue d'un pays éligible au titre du programme français de solidarité avec les pays en voie de développement (Programme LOLF 209).

Le programme est ouvert à tous les sujets dans le domaine des STIC. Des thématiques annuelles sont déterminées lors d'un séminaire régional. Pour 2009, les thématiques retenues sont les suivantes :

- Systèmes distribués, réseaux de communication, réseaux sans fil
- Nanotechnologies et TIC, informatique quantique
- Applications multimédia, traitement de la parole, traitement d'images et imagerie médicale
- Modélisation, contextualisation, systèmes d'aide à la décision

- Robotique
- Sécurité informatique

Chaque projet intégré doit obligatoirement comporter un volet recherche et peut inclure des volets innovation et/ou formations doctorales ou post-doctorales.

La durée d'un projet est fixée à deux ans.

### 3. Modalités de candidature

Le programme fonctionne sur la base d'un appel à propositions annuel, faisant suite à un séminaire régional.

### 4. Calendrier

- Séminaire régional 2009 : à Bangkok, les 11 et 12 février
- Appel à propositions sur un rythme annuel

### 5. Contacts et informations

#### Secrétariat régional du programme STIC-Asie

C/o. Asian Institute of Technology

M. Jean-Philippe THOUARD

Mél : [thouard@ait.asia](mailto:thouard@ait.asia)

#### Délégation régionale Asie du Sud-Est

Ambassade de France en Thaïlande

M. Maurice SIVETON

Tél. : + 66 (0) 26 27 21 40

Mél : [maurice.siveton@diplomatie.gouv.fr](mailto:maurice.siveton@diplomatie.gouv.fr)

#### Institut français de Taipei

M. Arnaud LALO

Tél. : +886-2-3518-5115

Mél : [arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr](mailto:arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr)

Informations en français : <http://www.ict-asia-france.org/>

Informations en anglais :

[http://www.ict-asia-france.org/index\\_html?set\\_language=en&cl=en](http://www.ict-asia-france.org/index_html?set_language=en&cl=en)

# Programme régional Bio-Asie

Le développement de l'utilisation thérapeutique, cosmétique ou alimentaire des substances naturelles constitue un enjeu majeur des sciences du vivant.

Prenant en compte l'intérêt de la recherche et de l'innovation en partenariat avec l'Asie dans ce domaine, le ministère français des Affaires étrangères et européennes, en concertation avec les ministères français de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, de la Santé, de l'Agriculture, de l'Écologie et de l'Industrie et les établissements de recherche, a décidé de mettre en place en 2007 un programme régional spécifique de soutien à la coopération scientifique et technologique intitulé « Bio-Asie ».

## 1. Actions soutenues

Bio-Asie a pour but de renforcer, sur la base du bénéfice mutuel et de l'intérêt partagé, les collaborations de haut niveau avec les communautés scientifiques asiatiques dans le domaine des substances naturelles, de l'étude de la biodiversité à la valorisation par des utilisations durables des substances naturelles en santé, nutrition, agronomie ou cosmétique.

Bio-Asie vise ainsi à :

- Faciliter les échanges et l'information entre les communautés scientifiques française et asiatique autour de cette thématique ;
- Promouvoir et financer des projets intégrés de recherche, fondamentale et finalisée, en réseaux, ayant une dimension potentielle de transfert et d'innovation, à vocation régionale entre la France et au moins deux pays asiatiques partenaires ;
- Favoriser les synergies avec d'autres programmes régionaux et multilatéraux dans ce secteur et dans cette zone (UE/ASEM, BAsD, AUF, etc.).

Les actions soutenues dans le cadre de projets de recherche en réseau concernent la mobilité internationale des chercheurs et l'organisation d'ateliers internationaux.

## 2. Eligibilité

En partenariat avec la France, Bio-Asie concerne la Birmanie, Brunei, le Cambodge, la Chine, la Corée du sud, l'Inde, l'Indonésie, le Japon, le Laos, la Malaisie, le Pakistan, les Philippines, Singapour, Taïwan, la Thaïlande et le Vietnam.

## 3. Modalités de candidature

Le programme fonctionne sur la base d'un appel à propositions annuel, faisant suite à un séminaire régional.

## 4. Calendrier

Le calendrier 2009 n'est pas encore connu au moment de l'impression de cette brochure.

## 5. Contacts et informations

### Délégation régionale Asie du Sud-Est

Ambassade de France en Thaïlande

M. Maurice SIVETON

Tél. : + 66 (0) 26 27 21 40

Mél : maurice.siveton@diplomatie.gouv.fr

### Institut français de Taipei

M. Arnaud LALO

Tél. : +886-2-3518-5115

Mél : arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr

Informations en français : <http://www.bio-asia-france.org/>

Informations en anglais :

[http://www.bio-asia-france.org/bio-asia-partnerships-adding-value-to-natural-substances/view?set\\_language=en](http://www.bio-asia-france.org/bio-asia-partnerships-adding-value-to-natural-substances/view?set_language=en)

# Outils de coopération internationale du CNRS

Le Centre national de la recherche scientifique (CNRS) propose à ses chercheurs et à leurs partenaires étrangers qui souhaitent structurer et consolider une collaboration une panoplie d'outils adaptés au niveau de coopération envisagée.

## 1. Actions soutenues

- Le projet international de coopération scientifique (PICS) permet de consolider et formaliser une collaboration suivie avec un partenaire ayant donné lieu à des publications communes.
- Le laboratoire international associé (LIA) permet de structurer une coopération entre deux équipes de recherche (ou deux laboratoires), l'une en France, l'autre à l'étranger, ayant déjà des publications communes.
- Le groupement de recherche international (GDRI) permet de réunir plusieurs laboratoires français et étrangers du secteur public ou privé dans un partenariat multiple et souple autour d'une thématique scientifique.
- L'unité mixte internationale (UMI) permet, dans le cas d'une collaboration déjà fortement structurée, de monter avec des partenaires étrangers un laboratoire commun, implanté en France ou à l'étranger.

## 2. Contacts et informations

### CNRS

Mme Chamira LESSIGNY

Tél. : +33 (0)1 44 96 46 92

Mél : Chamira.Lessigny@cnrs-dir.fr

Informations :

- en français : <https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article495>
- en anglais : <https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article1107>

Le programme « Equipes associées » de l'Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA) a pour but de promouvoir et développer les collaborations internationales de l'INRIA avec des équipes de recherche étrangères de haut niveau.

### 1. Actions soutenues

Il s'agit de fournir un support financier de longue durée (trois ans), permettant d'effectuer régulièrement des visites de chercheurs chez l'un et l'autre des partenaires, de réaliser des échanges d'étudiants et de post-doctorants, d'organiser conjointement des ateliers ou des conférences, d'effectuer des publications communes.

Ce programme permet donc à une équipe-projet INRIA (EPI) et une équipe étrangère de créer une synergie scientifique forte et une histoire commune. Il encourage particulièrement la mobilité des étudiants et jeunes chercheurs.

### 2. Eligibilité

Tout scientifique membre d'une EPI de l'INRIA, ou d'une équipe dont il est certain qu'elle deviendra EPI dans l'année, peut déposer une candidature lors de l'appel à propositions. Il est recommandé qu'il soit un membre dirigeant de l'EPI mais pas nécessairement le responsable.

### 3. Modalités de candidature

La sélection repose, par ordre de priorité, sur :

- La qualité scientifique de la proposition ;
- La qualité scientifique de l'équipe partenaire et de son responsable ;
- Le bénéfice scientifique que les deux équipes pourront tirer de cette aide financière, c'est-à-dire l'effet de levier que cette collaboration apportera à leur production scientifique ;
- Le potentiel pour développer des relations et des échanges intenses et sur le long terme entre les deux équipes, notamment en ce qui concerne les jeunes chercheurs ;
- La pertinence du projet au regard de la politique stratégique actuelle de l'institut.

La Direction des relations internationales de l'INRIA effectue la sélection après évaluation scientifique effectuée par des représentants du groupe de travail relations internationales du Conseil d'orientation scientifique et technologique (COST-GTRI) de l'INRIA.

### 4. Calendrier

- Lancement et diffusion de l'appel : septembre
- Date limite de réception des dossiers de candidature : mi-octobre
- Evaluation des équipes associées : novembre

- Comité de sélection : fin novembre
- Diffusion des résultats : décembre

## 5. Contacts et informations

### INRIA

Mme Sophie POTEKINE

Tél. : +33 1 39 63 56 46

Mél : Sophie.Potemkine@inria.fr

Informations en français :

[http://www-direction.inria.fr/international/Page\\_Programmes.php?prog=ea](http://www-direction.inria.fr/international/Page_Programmes.php?prog=ea)

Informations en anglais :

[http://www-direction.inria.fr/international/Page\\_Programmes\\_en.php?prog=ea](http://www-direction.inria.fr/international/Page_Programmes_en.php?prog=ea)

L'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM) s'engage dans la création de laboratoires mixtes au niveau européen et international afin d'élargir et de renforcer les relations entre les communautés scientifiques et de contribuer au développement de la recherche.

## 1. Actions soutenues

Deux types de laboratoires sont actuellement envisageables :

- Laboratoires associés : ils mettent en collaboration des équipes de recherche de l'INSERM et des partenaires étrangers pour travailler sur un programme commun.
- Unités INSERM implantées à l'étranger : elles sont financées par l'INSERM et les partenaires étrangers.

Leur mise en place suit les procédures habituelles de création des laboratoires INSERM.

## 2. Contacts et informations

### INSERM

M. Stéphane ROY

Tél. : +33 1 44 23 61 89/82

Mél : [stephane.roy@inserm.fr](mailto:stephane.roy@inserm.fr)

Informations en français :

[http://www.inserm.fr/fr/outils\\_recherche/international/labosmixtes/](http://www.inserm.fr/fr/outils_recherche/international/labosmixtes/)

Informations en anglais :

[http://www.inserm.fr/en/outils\\_recherche/international/labosmixtes/index.html](http://www.inserm.fr/en/outils_recherche/international/labosmixtes/index.html)

## 7ème programme-cadre européen de recherche et de développement technologique

Le septième programme-cadre de recherche et de développement technologique (7ème PCRDT) de l'Union européenne s'étend de 2007 à 2013. Il constitue le programme de financement public de la recherche le plus important au monde.

Il est ouvert aux partenariats euro-taiwanais et peut donc constituer un prolongement aux coopérations franco-taiwanaises.

### Contacts et informations

Afin de se tenir informés des appels à projets et obtenir tous renseignements utiles à leur participation au 7ème PCRDT, les chercheurs taiwanais peuvent s'adresser à leur « Point de contact national » (PCN) :

#### EU-FP NCP-Taiwan Office

M. JENG Jeng-Ywan

Tél. : +886-2-2737-6178

Mél : [jeng@mail.ntust.edu.tw](mailto:jeng@mail.ntust.edu.tw)

Informations en mandarin ;

[www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw](http://www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw)

Le responsable des PCN français peut également être contacté :

#### Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche :

M. Paul JAMET

Tél. : +33 1 55 55 88 45

Mél : [paul.jamet@jouy.inra.fr](mailto:paul.jamet@jouy.inra.fr)

Site Internet des PCN français : <http://eurosfaire.prd.fr>

Les informations d'ordre général sont accessibles via CORDIS, le portail officiel de la Commission européenne pour la participation au 7ème PCRDT et les développements connexes en matière de science et technologie européennes :

- En français : [http://cordis.europa.eu/home\\_fr.html](http://cordis.europa.eu/home_fr.html)
- En anglais : [http://cordis.europa.eu/home\\_en.html](http://cordis.europa.eu/home_en.html)

# RÉCOMPENSER UNE COOPERATION



## Prix de la Fondation scientifique franco-taiwanaise

Le Prix de la Fondation scientifique franco-taiwanaise, créé en 1999 par le Conseil national des sciences de Taiwan (NSC) et l'Académie des sciences – Institut de France, a été destiné dans un premier temps à récompenser annuellement soit un chercheur français ou un groupe de chercheurs français travaillant dans un champ disciplinaire intéressant la recherche taiwanaise, soit un chercheur taiwanais ou un groupe de chercheurs taiwanais travaillant dans un champ disciplinaire intéressant la recherche française.

Depuis 2004, le Prix est attribué chaque année, dans le cadre de la Fondation scientifique franco-taiwanaise, à une équipe formée de chercheurs français et taiwanais qui ont contribué de manière significative à la coopération scientifique franco-taiwanaise.

### 1. Actions soutenues

Décidé conjointement par un jury composé de représentants du NSC et de l'Académie des sciences, le Prix consiste en un soutien financier d'un montant de 38 200 € versé aux lauréats, via la Fondation scientifique franco-taiwanaise, par le NSC et fait l'objet d'une remise solennelle à l'Institut de France, à Paris.

### 2. Eligibilité

L'appel à candidatures s'adresse à une équipe formée de chercheurs taiwanais et de chercheurs français qui ont contribué à la promotion de la coopération franco-taiwanaise dans un domaine particulier, différent chaque année (l'appel à candidatures est thématique).

En 2009, l'appel concerne les sciences de la vie : biochimie, biologie, médecine et agronomie.

Les lauréats se doivent de susciter des échanges scientifiques entre la France et Taiwan, ces derniers pouvant organiser des conférences et des colloques dans cette perspective.

### 3. Modalités de candidature

Le dossier de candidature doit se composer de recommandations officielles par au moins trois membres de l'Academia Sinica ou au moins trois membres de l'Académie des sciences ou par le jury de la Fondation ou par un précédent lauréat, d'un libellé des travaux scientifiques et de la présentation d'un projet franco-taiwanais.

Le jury se compose équitablement de membres de l'Académie des sciences et du NSC et se rencontre alternativement en France et à Taiwan.

### 1. Calendrier

- Lancement et diffusion de l'appel à candidatures : courant mars
- Date-limite de dépôt des candidatures : 30 juin 2009

- Réunion du jury de sélection : 1er septembre 2009 à Taipei
- Remise du Prix : au cours de la séance solennelle de l'Académie des sciences à l'automne

#### 4. Contacts et informations

- **Côté français**

Académie des sciences

Mme Lysiane HUVE-TEXIER

Secrétaire générale

Tél. : +33 (0)2 44 41 44 70

Mél : sec-gen@academie-sciences.fr

- **Côté taiwanais**

Conseil national des sciences

Mme Vivien LEE

Tél. : 886-2-2737-7150

Mél : vlee@nsc.gov.tw

Bureau de représentation de Taipei en France

Mme LEE Ching-Ching

Tél. : +33 (0)1 44 39 88 58

Mél: ccleet@wanadoo.fr

# Prix de la Fondation culturelle franco-taiwanaise

En 1996, afin de renforcer les relations culturelles entre Taiwan et l'Europe, le Conseil national des affaires culturelles de Taiwan a signé avec l'Académie des sciences morales et politiques de l'Institut de France une convention instituant un prix annuel intitulé « Prix de la Fondation culturelle franco-taiwanaise ».

## 1. Actions soutenues

La Fondation a pour mission de récompenser chaque année des œuvres artistiques ou littéraires mettant en lumière les rapports entre l'Europe et le monde chinois et/ou contribuant à l'intensification des rapports culturels entre l'Europe et Taiwan.

Le Prix représente un instrument efficace pour inciter des esprits éminents à étudier Taiwan, son histoire, sa culture, permettant ainsi une meilleure compréhension de la réalité et de la spécificité taiwanaises sur la scène internationale, mais aussi une meilleure connaissance d'eux-mêmes par les Taiwanais, tant il est vrai que l'on ne s'identifie pleinement que dans le regard des autres.

Le montant du prix s'élève en moyenne à 25 000 €.

## 2. Eligibilité

Les lauréats peuvent être issus des pays de l'Union Européenne, de la Confédération helvétique, de l'Ukraine et de Taiwan. Dans la mesure du possible, chacun des prix devra être attribué à un lauréat unique.

## 3. Modalités de candidature

Le dossier de candidature doit se composer du formulaire à télécharger sur le site de l'Académie ([http://www.asmp.fr/prix\\_fondations/fiches\\_prix/franco\\_chinoise.htm](http://www.asmp.fr/prix_fondations/fiches_prix/franco_chinoise.htm)), un curriculum vitae, une liste ou description détaillée des travaux effectués en rapport avec Taiwan, d'éventuels échantillons de ces travaux, d'éventuelles recommandations, et, pour les personnes morales, le rapport moral et le rapport financier de l'année écoulée.

Le jury est constitué de deux membres permanents de l'Académie des sciences morales et politiques, de trois membres désignés par le Conseil national des affaires culturelles de Taiwan et de trois membres désignés par l'Académie. Il se réunit alternativement à Paris ou à Taipei. Le choix du lauréat s'effectue par vote à la majorité des deux-tiers.

## 4. Calendrier

- Lancement et diffusion de l'appel à candidatures : courant mars
- Date-limite de dépôt des candidatures : 30 juin
- Réunion du jury de sélection : septembre
- Remise du Prix au cours de la séance solennelle de l'Académie des sciences morales et politiques : automne

## 5. Contacts et informations

- **Côté français**

Académie des sciences morales et politiques

M. Pierre CHARAU

Mél : pierrecharau@hotmail.com

Informations en français :

[http://www.asmp.fr/prix\\_fondations/fiches\\_prix/franco\\_chinoise.htm](http://www.asmp.fr/prix_fondations/fiches_prix/franco_chinoise.htm)

- **Côté taiwanais**

Conseil national des affaires culturelles de Taiwan

Mme KAO Cho-Pei

Tél. : +886-2-2343-4124

Mél : cca0180@cca.gov.tw



# SEJOURS SCIENTIFIQUES DE LONGUE DURÉE

Le programme « Chaires d'excellence » de l'Agence nationale de la recherche (ANR) vise à favoriser l'accueil de chercheurs et d'enseignants chercheurs de haut niveau venant de l'étranger dans des laboratoires français en offrant aux meilleurs de ces scientifiques des moyens importants pour les aider à réaliser rapidement leur projet de recherche.

### 1. Actions soutenues

Trois types de chaires sont proposés : les chaires « seniors » de courte durée (18 à 24 mois), les chaires « juniors » et les chaires « seniors » de longue durée (36 à 48 mois).

Une partie de la dotation au laboratoire peut être affectée à des mesures d'accompagnement du lauréat (installation et séjour en France). Les projets aidés sont susceptibles de bénéficier de ressources complémentaires allouées par des organismes de recherche et/ou des collectivités régionales.

### 2. Eligibilité

Tout projet de recherche, de la recherche amont aux applications innovantes, entre dans le cadre de l'appel à candidatures.

### 3. Modalités de candidature

Les dossiers de candidature sont disponibles sur le site de l'ANR :

<http://www.agence-nationale-recherche.fr/AAPProjetsOuverts?NodId=17&IngAAPId=239>

### 4. Calendrier

- Lancement de l'appel à candidatures : fin janvier 2009
- Date limite de soumission des dossiers : 10 mars 2009 (13h, Paris)

### 5. Contacts

#### ANR

- Information de nature technique ou scientifique :  
M. Gérard CHARBONNEAU  
Mél : [gerard.charbonneau@u-psud.fr](mailto:gerard.charbonneau@u-psud.fr)
- Information de nature administrative et financière :  
Mme Monique COHEN  
Mél : [exc2009@uvsq.fr](mailto:exc2009@uvsq.fr)

# Chaires internationales de recherche Blaise Pascal

Les chaires internationales de recherche Blaise Pascal ont été créées en 1996 par l'Etat et la Région Ile-de-France.

Les chaires Blaise Pascal ont acquis une grande notoriété à l'étranger et au sein de la communauté scientifique francilienne et leur attribution constitue un événement majeur de la vie scientifique.

## 1. Actions soutenues

Chaque chaire permet à un scientifique étranger de très haut niveau, de renommée internationale et de toutes disciplines, de poursuivre ses travaux, autour d'un projet scientifique, pendant 12 mois éventuellement répartis sur 2 ans, accompagné, s'il le souhaite, par d'autres chercheurs, dans un établissement d'enseignement supérieur ou de recherche de la région Ile-de-France.

Le montant financier global consacré à chaque projet peut atteindre 200 000 € tout compris (traitements, charges sociales, taxes, dépenses d'accompagnement, etc.). Les bénéficiaires donneront une dizaine de leçons (programme pédagogique à joindre), seront tenus de fournir un rapport d'activités en fin de séjour et d'organiser un séminaire public.

## 2. Eligibilité

Accueil de chercheurs étrangers de très haut niveau et de renommée internationale en tous domaines scientifiques : sciences exactes, sciences du vivant, sciences humaines et sociales, sciences appliquées et nouvelles technologies.

Les candidatures féminines sont très vivement encouragées.

## 3. Modalités de candidature

La gestion de ces chaires est confiée à la Fondation de l'Ecole normale supérieure.

Un jury pluridisciplinaire, associant l'Institut de France, sélectionne jusqu'à 5 candidats pour 2009 en fonction de l'intérêt scientifique du projet pour la Région d'Ile-de-France, de son caractère interdisciplinaire et de la qualité du dossier présenté.

## 4. Calendrier

Les propositions doivent parvenir avant le 28 janvier 2009 en 3 exemplaires à la Fondation de l'École normale supérieure, le bénéficiaire étranger pouvant être accueilli en Ile-de-France dès septembre 2009.

## 5. Informations

En français : <http://www.chaires-blaise-pascal.org/appel.htm>

En anglais : <http://www.chaires-blaise-pascal.org/uk/appel.htm>

La Ville de Paris a lancé en 2003 un système de bourses qui s'adresse à des chercheurs étrangers, en priorité post-doctorants, dont l'accueil est assuré par un laboratoire public de recherche parisien pour une période limitée.

L'objectif de ces bourses est d'établir de nouvelles collaborations durables ou de développer des coopérations existantes entre des centres de recherche parisiens et étrangers notamment dans des villes qui souhaitent renforcer leur coopération avec Paris.

## 1. Actions soutenues

L'appel à candidatures concerne les chercheurs de nationalité étrangère. Il accorde une priorité à des chercheurs juniors (post-doctorants moins de cinq ans après leur thèse) pour des séjours pris en charge pour un minimum de trois mois et d'un maximum de onze mois. Un certain nombre de bourses peuvent toutefois être attribuées (un tiers au maximum) à des chercheurs seniors pour des durées de prise en charge de deux à six mois.

## 2. Eligibilité

Les candidats doivent être titulaires d'un doctorat et être affiliés à une structure de recherche dans leur pays, où ils doivent impérativement résider et travailler. Les candidats résidant déjà en France ne sont pas éligibles.

Les candidats ayant perçu une bourse de la Ville de Paris et/ou Fernand Braudel les années précédentes ne sont pas éligibles.

### Thématiques de recherche :

- Toutes les disciplines sont concernées mais un équilibre est maintenu entre les disciplines (sciences humaines et sociales, sciences du vivant, sciences de la terre, sciences physiques et de l'ingénieur, mathématiques, etc.),
- Les thèmes conduisant à une recherche pluridisciplinaire sont encouragés ainsi que ceux concernant les domaines en émergence,
- Une priorité est accordée aux thématiques concernant directement la Ville de Paris. Les projets visant à réaliser une approche scientifique comparative des problèmes urbains de Paris et d'une métropole étrangère sont encouragés.

## 3. Modalités de candidature

Les dossiers de candidatures sont à télécharger sur Internet ([http://www.paris.fr/portail/Education/Portal.lut?page\\_id=99&document\\_type\\_id=2&document\\_id=48912&portlet\\_id=827](http://www.paris.fr/portail/Education/Portal.lut?page_id=99&document_type_id=2&document_id=48912&portlet_id=827)) puis à retourner par courrier papier en quatre exemplaires à la Direction des affaires scolaires de la Mairie de Paris.

## 4. Calendrier

- Date limite de réception des candidatures : mi-avril

- Communication des résultats : juin
- Date d'arrivée des boursiers : entre septembre et février

## 5. Contacts

### Mairie de Paris

Mme Evelyne GEST

Mél : evelyne.gest@paris.fr

Informations en français :

[http://www.paris.fr/portail/Education/Portal.lut?page\\_id=99&document\\_type\\_id=2&document\\_id=48912&portlet\\_id=827](http://www.paris.fr/portail/Education/Portal.lut?page_id=99&document_type_id=2&document_id=48912&portlet_id=827)

# Actions « Marie Curie » du 7ème Programme-cadre européen de recherche et de développement technologique

Dans le cadre du programme « People » du 7ème Programme-cadre européen de recherche et de développement technologique, les actions « Marie Curie » comprennent une dimension internationale facilitant la mobilité des chercheurs européens vers un pays tiers et l'accueil en Europe des chercheurs étrangers.

## 1. Actions soutenues

Bourses internationales « sortantes » : Marie Curie International Outgoing

Fellowships for Career Development (IOF)

Cette action offre un soutien financier à des projets individuels de formation avancée et de mobilité transnationale pour une période pouvant aller jusqu'à 3 ans.

Le projet doit comprendre un projet de recherche, compatible avec la durée de l'action, constitué d'une première phase « sortante » de 1 à 2 ans passée dans un pays tiers et 1 an de réintégration dans un État-membre de l'Union européenne ou un pays associé.

Ce programme est ouvert aux ressortissants des États-membres de l'Union européenne et des pays associés.

Bourses internationales « entrantes » : International Incoming Fellowships (IIF)

Cette action est ouverte aux chercheurs expérimentés de pays tiers. Elle fournit un soutien financier à des projets de recherche individuels, d'une durée de 1 à 2 ans, présentés par les chercheurs entrants en liaison avec une organisation d'un État-membre de l'Union européenne ou d'un pays associé.

Programme international d'échange de personnel : Marie Curie International

Staff Exchange Scheme (IRSES)

Ce programme a pour but de renforcer les partenariats de recherche au moyen d'échanges de personnel et de mise en réseau entre des organismes de recherche européens et des organismes de pays tiers.

Cette action ne concerne pas des projets individuels mais doit permettre aux organismes partenaires d'établir et de renforcer leur coopération sur le long terme à travers des programmes coordonnés et conjoints d'échange de chercheurs pour de courtes périodes.

## 2. Informations et contacts

Liste des appels d'offres européens (voir rubrique « People »), en anglais :

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

EU-FP NCP-Taiwan Office

M. JENG Jeng-Ywan

Tél. : +886-2-2737-6178

Mél : jeng@mail.ntust.edu.tw

Informations en mandarin :

[www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw](http://www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw)

Le responsable des PCN français peut également être contacté :

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

M. Paul JAMET

Tél. : +33 1 55 55 88 45

Mél : paul.jamet@jouy.inra.fr

Site Internet des PCN français : <http://eurosfaire.prd.fr>



每十五天出刊，報導法國最新的科技發展與相關新聞  
輕輕一點，就可免費訂閱由法國科技新知傳播社(ADIT)  
製作之法國科技新知電子雙週刊

[www.bulletins-electroniques.com/emaillx/etech\\_france/abonnement.htm](http://www.bulletins-electroniques.com/emaillx/etech_france/abonnement.htm)

Institut **法**國  
**Français** 在 **台**  
de **Taipei** 在 **台**協會

<http://www.fi-taipei.org>

105 台北市敦化北路205號10樓

Tel : +886-2-3518-5115 / Fax : +886-2-3518-5193

# 目 錄

合作計劃開展	3
Partenariat Hubert Curien Orchid台法幽蘭計劃	4
法國國家科學研究中心(CNRS)行政院國家科學委員會(NSC)合作計劃	6
INSERM/NSC合作計畫	8
行政院國家科學委員會一般型合作計劃/CIRAD·IFREMER·INRA·INRIA	10
台法《前鋒科學論壇》	12
科技合作強化	14
ANR/NSC共同計畫	15
ANR/NSC《TecSan》健康科技計畫	17
法國資訊區域型合作計畫STIC-Asie	20
法國生物區域型合作計畫Bio-Asie	22
法國國家科學研究中心推廣國際合作計畫	24
法國國家資訊暨自動化研究院INRIA聯合團隊	25
國家衛生暨醫學研究院 INSERM聯合實驗室	27
第七屆歐盟科技發展與研究架構計畫	28
合作成果獎勵	29
台法科技獎	30
台法文化獎	32
科技人才長期居留	34
法國國家研究署《卓越講座》	35
Blaise Pascal國際研究講座	36
巴黎市政府獎助國際研究人才辦法	37
歐盟第七期研究架構計畫《居禮夫人行動》	38

此手冊為法國在台協會所編製，在行政院國家科學委員會及台法間的諸多科學研究單位協助下完成，以利台法之間的科技研究交流推展。請協助我們將此手冊轉交給您所知的研究單位，提供參考意見，改善下一版的修訂。

### 法國在台協會

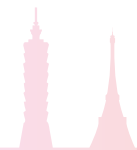
學術合作與文化組

台灣台北市105敦化北路205號10樓

電話：+886-2-3518-5115

Email：scac@fi-taipei.org

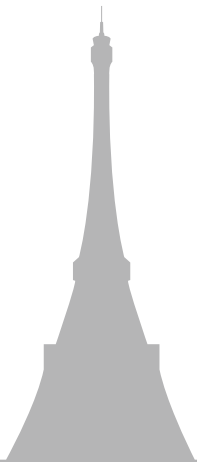
網站：www.fi-taipei.org，〈高等教育，研究與創新〉



#### 聚焦2009

2009年為慶祝台法科技獎第十周年，將於9月2、3日在臺北舉行研討會，除了回顧歷年來臺灣與法國在科技合作的交流外，並將展望未來新的方向。

掌握最新資訊，請即時參考法國在台協會網站《最新消息》、《科技與高等教育，研究與創新》專欄。



# 合作計劃開展

Partenariat Hubert Curien Orchid 台法幽蘭計劃於2006年由法國在台協會(IFT)與行政院國家科學委員會(NSC)簽訂。

計畫目的在便利推動台法之間科技研究機構之交流，同時促進新型合作計畫開展與年輕研究人才的參與。

## 1. 補助項目

本計畫補助以兩年為期的雙邊合作計畫；或在法國、臺灣舉行之研討會。

本計畫補助合作團隊間的《國際往來》，亦即研究員的流動—旅費與生活費，籌組研討會的人員交流相關經費。至於雙方合作計畫之別項支出的則由實驗室本身經費支付或可申請其他補助單位。

## 2. 申請資格

計畫徵求對象為歸屬於雙邊高等教育體系或企業下之實驗單位。涵括所有學科，人文社會科學亦包含在內。

合作雙方之研究團隊須同時申請，向台方或法方所屬受理申請計畫之機構遞件，方符合受理審核資格。至於先前已接受本計畫補助之團隊則不得在合作計畫結束後立即再提申請。

## 3. 申請辦法

台法幽蘭計畫每年由國科會及法國在台協會(委託法國國際交流中心-EGIDE)共同公開徵求。

除科學研究計畫之卓越性，主要審核條件為：

- 計畫執行完成之能力
- 法方實驗室之組織與設備
- 合作計畫之開創性
- 與台方實驗室合作之效益
- 雙方合作之互補性
- 雙方研究能力之交流
- 科學研究或產業發展預期效能
- 年輕研究人才或博士生之參與

台法幽蘭計畫另一特點為鼓勵新型申請合作計畫融入已獲得補助開始執行之合作計畫；

此外，鼓勵年輕科學研究人才帶領合作計畫。

法方申請辦法如下：

合作計畫之申請辦法為線上申請：

<http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/dospai/>

研討會申請文件需至法國國際交流中心(EGIDE)網站下載表格填寫文件後以郵寄方式遞件：

<http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/appels/dossiers.jhtml>

#### 4. 申請時程

幽蘭計劃2010年申請時程如下：

- 徵求計劃公告：2009年3月2日起
- 徵求計劃截止日期：2009年5月18日
- 初步雙邊書面審核：2009年夏
- 審核委員會召開：2009年11月
- 審核結果公告：2009年12月
- 計劃執行：2010年1月

#### 5. 相關聯絡資訊

##### ● 法方

###### 法國在台協會

藍亞諾，科技與高等教育合作專員

電話：+886-2-3518-5115

Email：arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr

法文資訊：

- 幽蘭計劃

<http://www.egide.asso.fr/jahia/Jahia/site/egide/lang/fr/orchid>

- Hubert Curien計畫基本資訊

<http://www.egide.asso.fr/jahia/Jahia/accueil/appels/phc/general>

##### ● 台方

###### 行政院國家科學委員會

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vwlee@nsc.gov.tw

中文資訊：

<http://www.nsc.gov.tw/int/ct.asp?xItem=12570&ctNode=1212>

###### 駐法國臺北代表處科技組

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：ccleet@wanadoo.fr

# 法國國家科學研究中心(CNRS)行政院國家科學委員會(NSC)合作計劃

在法國國家科學研究中心(CNRS)與行政院國家科學委員會(NSC)於2001年初次簽署並於2006更新之協議書中，雙方協定藉由以下數項活動：交換資訊、籌組雙邊研討會、及共同申請年度合作計畫等推展臺法之間的科技合作交流。

## 1. 補助項目

此項協議補助雙方共同合作計畫架構下，為期一星期至一個月的研究員之接待或考察，計畫得展延一年。

## 2. 申請資格

- 隸屬於法國國家科學研究中心之法國實驗室
- 具有申請國科會經費補助之臺灣實驗室

## 3. 申請辦法

詳細申請資訊與辦法可向法國國家科學研究中心國際合作部門或行政院國家科學委員會國際合作處詢問。

計畫徵求：

- CNRS網站(法方團隊)：  
<https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article45>
- 國科會網站(台方團隊)：  
<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

審核條件為合作計畫之卓越性與創新，並特別鼓勵年輕研究人才之申請。

## 4. 申請時程

法方實驗團隊之申請時間為10月15日至12月15日；台方實驗團隊之申請時程則約為12月31日前截止。

## 5. 相關聯絡資訊

### ● 法方

法國國家科學研究中心

Chamira LESSIGNY女士

電話：+33(0)1 4496-4692

Email：Chamira.Lessigny@cnrs-dir.fr

法文資訊：

<https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article45>

英文資訊：

<https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article1150>

- **台方**

**行政院國家科學委員會**

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vvlee@nsc.gov.tw

中文資訊：

<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

**駐法國臺北代表處科技組**

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：ccleet@wanadoo.fr

法文、英文、中文相關資訊：

<http://france.nsc.gov.tw/mp.asp?mp=1>

於2004年所簽訂的合作架構協議中，法國國家衛生暨醫學研究院(INSERM)與行政院國家科學委員會(NSC)同意共同補助台法之間在生物、醫學研究、公共衛生、生理學、病理生理學、治療學、生物科技、生物工程研究及其他醫學相關研究領域的合作計畫。

## 1. 補助項目

經費補助在兩年的共同合作計畫下，由數日至兩個月內的台方或法方研究人員之差旅費，得展延一次。

## 2. 申請資格

- 法方部分，保留給法國國家衛生暨醫學研究院所屬之實驗室。
- 台方部分，保留給具國科會補助資格之實驗室。

申請計畫須符合補助領域。

## 3. 申請辦法

法方與台方之合作團隊須同時遞交申請文件予法國國家衛生暨醫學研究院之國際合作部門與國科會的國際合作處。

審核條件為研究計畫之優異性與研究團隊之互補性。

計畫徵求：

- 法國國家衛生暨醫學研究院網站（法方）：  
[http://www.inserm.fr/fr/outils\\_recherche/international/cooperation/taiwan.html](http://www.inserm.fr/fr/outils_recherche/international/cooperation/taiwan.html)
- 國科會網站（台方）：  
<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

## 4. 申請時程

申請時間為每年9月中至12月31日。通過審核之計畫須於來年之8月1日開始執行。

## 5. 相關聯絡資訊

### ● 法方

法國國家衛生暨醫學研究院

Catherine SCHATZ女士

電話：+33(0)1 4423-6182

Email：wanida.pellegrin@inserm.fr

法文參考資訊：

[http://www.inserm.fr/fr/outils\\_recherche/international/cooperation/](http://www.inserm.fr/fr/outils_recherche/international/cooperation/)

英文參考資訊：

[http://www.inserm.fr/en/outils\\_recherche/international/cooperation/index.html](http://www.inserm.fr/en/outils_recherche/international/cooperation/index.html)

- **台方**

**行政院國家科學委員會**

李蕙瑩研究員

電話：886-2-2737-7150

Email：vlee@nsc.gov.tw

中文參考資訊：

<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

**駐法國臺北代表處科技組**

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：ccleet@wanadoo.fr

法文、英文、中文相關資訊：

<http://france.nsc.gov.tw/mp.asp?mp=1>

# 行政院國家科學委員會一般型合作計劃/CIRAD，IFREMER，INRA，INRIA

在行政院國家科學委員會(NSC)《一般型合作計劃》架構下，台方實驗團隊可申請此項補助以提升其計畫之國際能見度。

## 1.申請辦法

臺灣實驗室在申請合作計畫時，可參考與國科會簽署合作協定之法國國家級研究機構；除法國國家科學研究中心、法國國家衛生暨醫學研究院外，與國科會簽訂合作協議的法國研究機構還包括：法國國際農業合作發展研究中心(CIRAD)、法國國家海洋研究院(IFREMER)、法國國家農業研究院(INRA)與法國國家資訊暨自動化研究院(INRIA)。

## 2.相關聯絡資訊

### ● 法方

#### 法國國際農業合作發展研究中心

Gilles SAINT-MARTIN先生

電話：+33(0)1 5370-2223 或 +33(0)4 6761-5974

Email：gilles.saint-martin@cirad.fr

相關資訊：

- 法文：[http://www.cirad.fr/fr/le\\_cirad/partenariat/index.php](http://www.cirad.fr/fr/le_cirad/partenariat/index.php)
- 英文：[http://www.cirad.fr/en/le\\_cirad/partenariat/index.php](http://www.cirad.fr/en/le_cirad/partenariat/index.php)

#### 法國國家海洋研究院

Emmanuel THOUARD先生

電話：+33(0)1 4648-2229

Email：emmanuel.thouard@ifremer.fr

參考資訊：

- 法文：<http://www.ifremer.fr/francais/org/dri.htm>
- 英文：<http://www.ifremer.fr/anglais/org/dps.htm>

#### 法國國家農業研究院

Isabelle BORDIER女士

電話：+33(0)1 4275-9000

Email：isabelle.bordier@paris.inra.fr

相關訊息：

- 法文：[http://www.inra.fr/les\\_partenariats/collaborations\\_et\\_partenaires/international/organisation\\_de\\_la\\_mri](http://www.inra.fr/les_partenariats/collaborations_et_partenaires/international/organisation_de_la_mri)
- 英文：[http://www.international.inra.fr/partnerships/international\\_relations/cooperation\\_with\\_inra/countries\\_beginning\\_with\\_the\\_letter\\_t](http://www.international.inra.fr/partnerships/international_relations/cooperation_with_inra/countries_beginning_with_the_letter_t)

#### 法國國家資訊暨自動化研究院

Pierre NEPOMIASTCHY先生

電話：+33(0)1 3963-5646

Email : pierre.nepomiastchy@inria.fr

相關訊息：

- 法文：<http://www-direction.inria.fr/international/index.html>
- 英文：<http://www-direction.inria.fr/international/index.en.html>

## ● 台方

行政院國家科學委員會

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vlee@nsc.gov.tw

中文資訊：

<http://web1.nsc.gov.tw/lp.aspx?CtNode=340&CtUnit=532&BaseDSD=5&mp=1>

駐法國臺北代表處科技組

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：ccleet@wanadoo.fr

2007年12月17日，法國在台協會(IFT)與行政院國家科學委員會(NSC)簽定台法《前鋒科學論壇》協議。法方的執行單位已委由法國國家資訊暨自動化研究院(INRIA)。

## 1. 補助活動

此論壇成立的目的是在建立優秀的年輕研究人員就前鋒科學的範疇進行跨科系領域的對談。對談的方式以研討會模式進行，每年分別在法國或臺灣舉行研討會，由44位年齡在45歲以下之臺灣和法國的研究人員參與，就下列學科進行對談：

- 物理
- 生命科學與生物醫學
- 應用科學
- 人文社會科學

## 2. 申請資格

每年前鋒科學論壇研討會之籌組交由召集委員會進行（稱為計畫委員會[PGM]：法國與臺灣各4名委員）每人分屬一不同之科學領域。

其任務為：

- 針對每一學科，舉行籌備會議決定由所有參與研究人員進行對談之主題
- 決定下期參與人員名單

每一屆研討會的召集委員會成員都將輪換，以便進行新議題的對談，並得使新成員加入研討會。

## 3. 申請辦法

法方部分，將由前鋒科學論壇小組(Cellule FoS)聯絡各研究機構，徵詢參與人員，台方部分，則由國科會進行。

法方部分，由不同部會及相關研究機構召集指導委員會，以選擇新的召集成員人選；台方部分，則由國科會進行。

## 4. 申請時程

第二屆前鋒科學論壇將於2009年在法國舉行，申請時程如下：

- 計畫委員會[PGM]籌備會議：2008年11月28日，法國Sophia Antipolis市
- 研討會舉行：2009年6月22-24日，法國Saint-Malo市

## 5. 聯絡

### ● 法方

#### 法國在台協會

藍亞諾先生 · 科技與高等教育合作專員

電話：+886-2-3518-5115

Email：arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr

#### 前鋒科學論壇小組

Dominique AYMER DE LACHEVALERIE先生

電話：+33(0)6 3291-3991

Email：dominique.aymer@cncrs-dir.fr

#### 法國國家資訊暨自動化研究院

Pierre NEPOMIASTCHY先生

電話：+33(0)1 3963-5646

Email：pierre.nepomiastchy@inria.fr

英文資訊：

[http://www-direction.inria.fr/international/ASIE\\_OCEANIE/FoS\\_France\\_Taiwan/](http://www-direction.inria.fr/international/ASIE_OCEANIE/FoS_France_Taiwan/)

### ● 台方

#### 行政院國家科學委員會

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vlee@nsc.gov.tw

#### 駐法國臺北代表處科技組

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

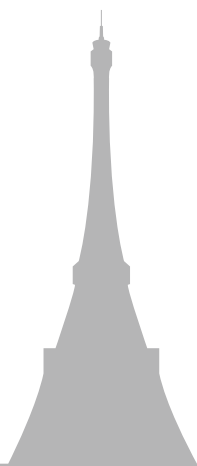
Email：ccleet@wanadoo.fr

中文資訊：

<http://france.nsc.gov.tw/ct.asp?xItem=13340&ctNode=153>

及<http://france.nsc.gov.tw/ct.asp?xItem=0971204010&ctNode=2974&lang=C>

# 科技合作強化



## ANR/NSC共同計畫

2007年法國國家研究署(ANR)與行政院國家科學委員會(NSC)簽署協定，協議在法國國家研究署之《自由型計畫》架構下。推動加強台法雙邊的科學合作。

《自由型計畫》的目的在給與有心提升國際競爭力、提出內容新穎並與傳統研究觀點不同的新型研究計畫強力的鼓勵。

### 1. 補助項目

計畫補助台法間優質的，並能促進學術研究價值的雙邊合作計畫。

合作計畫為期三年，涵括所有領域。然下述領域仍將優先審核：

- 農業與生物科技
- 衛生與基因體
- 奈米科學與奈米技術
- 電子通訊
- 健康科技
- 人文社會科學

每一方補助其各自參與的合作團隊；補助金額視申請實驗室的成員數、團隊規模、和需要而審定。

### 2. 申請資格

所有的申請資訊與辦法可向法國國家研究署國際合作部門，或行政院國家科學委員會之國際合作處查詢。

法方與台方之合作團隊須同時遞交申請文件予各自受理審查的單位，申請文件方得接受審查。

### 3. 申請辦法

計畫徵求公告每年由法國國家研究署與行政院國家科學委員會同步進行：

- 法國國家研究署(法文)：  
<http://www.agence-nationale-recherche.fr/documents/aap/2009/aap-blanc-ANR-NSC-2009.pdf>
- 行政院國家科學委員會(中文)：  
<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=402881d01e454918011e5ce9097600d7&ctunit=31&ctnode=42&mp=1>

### 4. 審核程序

審核程序分為兩個步驟：

- 第一階段，申請計畫將分別由法國國家研究署及國科會按照各自之審核程序進行審理。國際合作之附加價值與合作團隊之平衡性均將列入評審條件。
- 第二階段，由法國國家研究署與國科會共同審核通過初審之申請計畫。

## 5. 申請時程

- 計畫徵求：2009年1月
- 截止受理申請文件：2009年4月2日(巴黎時間為當地13時)
- ANR/NSC共同審核與結果公告：2009年7/8月
- 計畫開始執行：2010年1月

## 6. 聯絡

### 法國國家研究署

- 行政資訊：

Pierre-Samuel ICIKOVICS先生

電話：+33(0)1 4496-4235

Email：pierre-samuel.icikovics@cnr-dir.fr

- 科技資訊：

Magali ROUX女士

Email：magali.roux@cnr-dir.fr

### 行政院國家科學委員會

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vvlee@nsc.gov.tw

### 駐法國臺北代表處科技組

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：ccleet@wanadoo.fr

## ANR/NSC 《TecSan》健康科技計畫

法國國家研究署(ANR)之《TecSan》健康科技計畫，與法國國家自主及團結處(CNSA, Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie)聯合，支援台法間的實驗室共組團隊，在自主與健康科技計畫進行合作研究；目的在促進公、私部門的實驗室發展醫療健康、外科或輔助病患自主能力的新型科技研究。

2008年法國國家研究署與行政院國家科學委員會(NSC)簽署，以便開展台法間在健康醫療領域之合作。

### 1. 補助項目

計畫針對公私合作團隊在健康醫療領域的研究合作提供補助。

計畫的目的在促進健康醫療與自主領域，創新科技的產能價值的應用，透過應用研究計畫，得以促進新的科學構思或新科技的躍升。並希望能藉此提高實驗室的產品品質與健康產業的競爭力。此計畫並與法國2008-2012年阿茲海默症計畫合作。

此計畫開放給台法之間的合作研究實驗室。每一方（法國國家研究署，國科會）補助其己方參與合作實驗室團隊之經費。補助金額視申請實驗室的成員數、團隊規模、和需要而審定。

審核結果依據以下標準：

- 在健康與自主技術領域，實驗室與產業界的合作發展
- 新產品之發展，服務系統是否符合健康醫療及自主市場之需求
- 為方便、加速和改善健康醫療及自主研究領域之研究的技術工具的發展

在支持臺灣和法國間聯合實驗室與產業界結盟的研究合作的同時，本計畫特別注重學術研究界和產業界在健康醫療領域中的知識移轉。

### 2. 申請資格

所有的申請資訊與辦法可向法國國家研究署國際合作部門或行政院國家科學委員會之國際合作處查詢。

唯有台法合作團隊同時分別向台方及法方受理申請單位提出申請之計畫才符合受審資格。

計畫徵求之領域如下：

- 能協助下述領域科技研究發展：
  - 儀器學與生物傳感
  - 醫學影像與前臨床診斷
  - 醫學手勢與電腦外科協助
  - 醫學資訊與e-健康

- 組織工程與生物材料學
- 針對功能減退病患之復健科技發展、與創新服務、替代功能技術之改善。

### 3. 申請辦法

台法《TecSan》健康科技計畫每年由法國國家研究署與國科會同步進行計畫徵求：

- 法國國家研究署網站（法文）：  
<http://www.agence-nationale-recherche.fr/documents/aap/2009/aap-tecsan-2009.pdf>
- 法國國家研究署健康科技計畫網站（法文）：  
<http://www-tecsan.cea.fr>
- 國科會網站（中文）：  
<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=402881d01e454918011e5c8b2b7e00c0&ctunit=31&CtNode=42>

### 4. 審核程序

審核程序分為兩個步驟：

- 第一階段，申請提案將分別由法國國家研究署及國科會按照各自之審核程序進行審理。國際合作之附加價值與合作團隊之平衡性均將列入評審條件。
- 第二階段，由法國國家研究署與國科會共同審核通過初審之申請提案。

審核標準如下：

- 申請提案是否確實符合公開徵求計畫之方向
- 科學及技術之品質 – 執行表時程表及方法
- 研究方法，研究計畫之組成與整合之品質
- 計畫之整體影響力
- 合作聯網之品質
- 計畫 – 執行方法是否相符/計畫之可行性
- 計畫之提升價值
- 診斷、治療與重獲自主能力之功用
- 提升失去自主能力之病人之整體效益
- 公共衛生之整體效益

### 5. 申請時程

- 雙邊計畫徵求：2009年1月

- 申請文件截止受理：2009年2月19日(巴黎當地時間15時)
- ANR/NSC共同審查與結果公告：2009年7/8月
- 計畫開始執行時間：2010年1月

## 6. 聯絡

### ANR-CEA《TecSan》健康科技協助小組

- 科學與技術相關問題

Raymond POMMET先生

電話：+33(0)1 6908-5804

Email：raymond.pommet@cea.fr

- 行政及財務相關問題

Sandrine PIETRI女士

電話：+33(0)1 6908-5611

Email：sandrine.pietri@cea.fr

### 行政院國家科學委員會

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vlee@nsc.gov.tw

### 駐法國臺北代表處科技組

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：ccleet@wanadoo.fr

法國資訊區域型合作計畫STIC-Asie目的在加強與亞洲國家間，在資訊與傳輸科技領域的區域性合作發展並成立網絡。

與法國合作參與此項亞洲區域型合作計劃的有：緬甸、汶萊、柬埔寨、中國、南韓、印度、印尼、日本、寮國、馬來西亞、巴基斯坦、菲律賓、新加坡、台灣、泰國、越南。

## 1. 補助項目

計畫的目的是在資訊科學的領域中，強化亞洲地區新興及已開發國家的優質區域型的合作、帶來多邊效益，並得以使資訊科學發展稍弱的國家有機會參與國際性合作。

本計畫目的在：

- 藉由區域性研討會的召開，介紹法國在資訊科學領域提供的獎助計畫，提升資訊研究和資訊交流工具的發展
- 選擇同時具有基礎科學研究和應用性質的、產業創新價值和技術轉移、加強法國與亞洲國家交流、增進研究人員國際往來的研究計畫
- 促進亞洲地區在資訊科學領域的區域性或多邊的計畫整合（UE/ASEM，BAsD，AUF等等）。

## 2. 申請資格

STIC-Asie計畫向隸屬於高等教育系統，或研究機構的公或私產業的研究單位開放。

參與計畫的每一團隊成員須至少有一法國實驗室加入，和兩個亞洲國家的實驗室參與，其中一亞洲國家實驗室並須符合法國團結新興國家計畫（209 LOLF計畫）。

本計畫開放予資訊科學領域的所有研究主題。年度的主題將在召開研討會時決定。2009年研討會的主題如下：

- 傳輸系統、傳播網、無線傳輸網
- 奈米科技與資訊、量子資訊
- 多媒體應用、語言處理系統、影像處理系統及醫學影像
- 模型化、上下文格式、輔助決定系統
- 機器人
- 資訊安全

每一個整合型研究計畫都必須包含科學研究、產業創新、博士學生的參與三部分。

研究計畫為時兩年。

### 3. 申請辦法

本計畫的徵求為每年一度，隨後召開區域型研討會。

### 4. 申請時程

- 2009年研討會：2月11、12日於曼谷舉行
- 一年一度的計畫徵求

### 5. 相關聯絡資訊

#### STIC-Asie計畫亞洲秘書處

駐於亞洲理工學院

Jean-Philippe THOUARD先生

Email : [thouard@ait.asia](mailto:thouard@ait.asia)

#### 東南亞地區代表

法國駐泰國大使館

Maurice SIVETON先生

電話：+66(0)2627-2140

Email : [maurice.siveton@diplomatie.gouv.fr](mailto:maurice.siveton@diplomatie.gouv.fr)

#### 法國在台協會

藍亞諾先生 · 科技與高等教育合作專員

電話：+886-2-3518-5115

Email : [arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr](mailto:arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr)

法文資訊：

<http://www.ict-asia-france.org/>

英文資訊：

[http://www.ict-asia-france.org/index\\_html?set\\_language=en&cl=en](http://www.ict-asia-france.org/index_html?set_language=en&cl=en)

天然成分的物质在食物、美容或治療應用的發展，在生命科學中，都是非常重要的挑戰。

考量到在生命科學領域中，與亞洲國家的研究合作的利益，與產業創新，法國外交暨歐洲事務部、會同法國高等教育與研究部、衛生部、農業部、生態與工業部，及其他研究部門在2007年決定成立區域型的特別計畫以支持此領域的科技合作，並因之命名為《Bio-Asie》。

## 1. 補助項目

Bio-Asie計畫在加強法國和亞洲研究人員的優質研究合作，透過從生物多樣性研究至提升天然成分在健康、營養、農經、美容、等產業的永續使用的產能價值的研究計畫，為合作雙方帶來效益。

Bio-Asie計畫的目的在：

- 增進生命科學領域中，亞洲和法國研究人員的資訊交流
- 促進並補助具有基礎科學和應用科學雙重性質、並可能帶來產業創新、具技術轉移價值，能帶動法國與至少兩個亞洲國家的研究計畫網
- 鼓勵在此領域中亞洲區域型或多邊型的計畫整合（UE/ASEM，BAsD，AUF等等）

補助項目包含參與合作之研究人員的國際往來與國際性研討會之籌辦。

## 2. 申請資格

與法國合作參與此項亞洲區域型合作計畫的計有：緬甸、汶萊、柬埔寨、中國、南韓、印度、印尼、日本、寮國、馬來西亞、巴基斯坦、菲律賓、新加坡、台灣、泰國、越南。

## 3. 申請辦法

本計畫預定每年舉行公開計畫徵求，隨後舉行研討會。

## 4. 申請時程

2009年申請時程尚未決定。

## 5. 相關聯絡資訊

### 東南亞地區代表

法國駐泰國大使館

Maurice SIVETON先生

電話：+66(0)2627-2140

Email：maurice.siveton@diplomatie.gouv.fr

### 法國在台協會

藍亞諾先生 · 科技與高等教育合作專員

電話：+886-2-3518-5115

Email：arnaud.lalo@diplomatie.gouv.fr

法文資訊：

<http://www.bio-asia-france.org/>

英文資訊：

[http://www.bio-asia-france.org/bio-asia-partnerships-adding-value-to-natural-substances/view?set\\_language=en](http://www.bio-asia-france.org/bio-asia-partnerships-adding-value-to-natural-substances/view?set_language=en)

法國國家科學研究中心(CNRS)提供不同型的方案給有意願促進及加強國際合作的本國研究員及其國際合作夥伴。

## 1. 補助項目

- 國際科學合作計畫(PICS)得以強化曾共同發表研究論文的合作計畫延續
- 國際聯合實驗室(LIA)可使得曾共同發表研究論文的兩個研究團隊（或兩個實驗室），其一在法國，另一方在國外合作組織化
- 國際研究團(GDRI)可藉由以多邊的彈性合作關係進行的一個科學性主題的研究，整合數個法國及他國的，在公或私部門的實驗室。
- 國際混合型單位(UMI)可使合作計畫已非常鞏固的兩邊的研究團隊，得以在法國境內或合作國家境內成立共同實驗室。

## 2. 相關聯絡資訊

法國國家科學研究中心

Chamira LESSIGNY女士

電話：+33(0)1 4496-4692

Email：Chamira.Lessigny@cnrs-dir.fr

相關訊息：

- 法文：<https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article495>
- 英文：<https://dri-dae.cnrs-dir.fr/spip.php?article1107>

法國國家資訊暨自動化研究院INRIA《聯合團隊》計畫目的在促進其與國際研究團隊之優質合作研究。

## 1. 補助項目

此計畫提供長期經費補助（三年），使合作雙方能進行定期的研究員互訪、實驗室研究生及博士後研究員互相交流、得以籌組共同研討會或國際會議，並共同發表論文。

此計畫可使法國國家資訊暨自動化研究院所屬之計畫實驗室(EPI)和其合作之他國實驗室得以建立牢固的科學技術整合，並建立共同的研究進程。此計畫特別鼓勵研究生及年輕研究人員的交流參與。

## 2. 申請資格

所有隸屬法國國家資訊暨自動化研究院之計畫實驗室(EPI)，或確定即將在當年成為EPI的實驗室，在計畫徵求時，皆有資格申請。建議由EPI成員但不一定是實驗室負責人員名申請。

## 3. 申請辦法

審核優先順序依次為：

- 申請計畫之科學品質
- 合作團隊及其負責人之科學品質
- 雙方合作團隊可藉由補助所帶來的科學效益，亦即此項合作所帶來的科學產能
- 雙方合作團隊長期拓展合作關係的潛力及密切的交流，尤其是年輕研究人員的參與
- 計畫的卓越性是否符合主導機構科技發展之政策

法國國家資訊暨自動化研究院的國際合作處，在經由法國國家資訊暨自動化研究院內科技委員會(COST-GTRI)初步的科學品質審核後，再繼而進行第二階段審核。

## 4. 申請時程

- 計畫徵求公告：9月
- 截止受理申請文件：10月中旬
- 審核申請檔：11月
- 審核結果公告：11月底
- 審核結果公告：12月

## 5. 相關聯絡資訊

### 法國國家資訊暨自動化研究院

Sophie POTEKINE女士

電話：+33(0)1 3963-5646

Email：Sophie.Potemkine@inria.fr

法文資訊：

[http://www-direction.inria.fr/international/Page\\_Programmes.php?prog=ea](http://www-direction.inria.fr/international/Page_Programmes.php?prog=ea)

英文資訊：

[http://www-direction.inria.fr/international/Page\\_Programmes\\_en.php?prog=ea](http://www-direction.inria.fr/international/Page_Programmes_en.php?prog=ea)

法國國家衛生暨醫學研究院(INSERM)投入成立歐洲地區或國際型實驗室的成立，以便能擴大並加強在醫學科學界的聯繫並促進研究合作。

## 1. 補助項目

兩種不同性質的實驗室都可列入考量：

- 聯合實驗室：由法國國家衛生暨醫學研究院的實驗室和一國外的實驗室共同針對一個主題進行研究合作。
- INSERM國外研究單位：由法國國家衛生暨醫學研究院及其合作單位共同提供相關經費。

成立上述實驗室的辦法依照法國國家衛生暨醫學研究院的相關規定。

## 2. 相關聯絡資訊

### 法國國家衛生研究中心

Stéphane ROY先生

電話：+33(0)1 4423-6189/82

Email：stephane.roy@inserm.fr

法文資訊：

[http://www.inserm.fr/fr/outils\\_recherche/international/labosmixtes/](http://www.inserm.fr/fr/outils_recherche/international/labosmixtes/)

英文資訊：

[http://www.inserm.fr/en/outils\\_recherche/international/labosmixtes/index.html](http://www.inserm.fr/en/outils_recherche/international/labosmixtes/index.html)

## 第七屆歐盟科技發展與研究架構計畫

第七屆歐盟科技發展與研究架構計畫(7ème PCRDT)於2007年至2013年開展。為現今全世界最重要之公共研究經費補助。

歐盟—臺灣之合作計畫皆可申請，亦可擴展至法國-臺灣合作計畫。

### 相關聯絡資訊

欲取得更進一步的有關歐盟第七期科技發展與研究架構計畫資訊，台方研究員可聯絡《國家聯絡據點》(PCN)臺灣辦公室：

#### 歐盟科研架構《國家聯絡據點》臺灣辦公室

鄭正元教授

電話：+886-2-2737-6178

Email：jeng@mail.ntust.edu.tw

中文資訊：

[www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw](http://www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw)

亦可聯絡歐盟科研架構《國家聯絡據點》法國辦公室：

#### 法國高等教育暨研究部

Paul JAMET先生

電話：+33(0)1 5555-8845

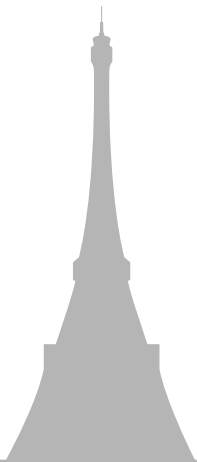
Email：paul.jamet@jouy.inra.fr

《國家聯絡據點》法國辦公室網站：

<http://eurosfaire.prd.fr>

相關資訊可查詢CORDIS，歐盟第七期PCRDT科技發展與研究架構計畫之正式對外聯絡窗口：

- 法文：[http://cordis.europa.eu/home\\_fr.html](http://cordis.europa.eu/home_fr.html)
- 英文：[http://cordis.europa.eu/home\\_en.html](http://cordis.europa.eu/home_en.html)



# 合作成果獎勵

台法科技獎，於1999年由行政院國家科學委員會(NSC)及法蘭西科學院自然科學院，共同創立，第一階段以年度方式進行，為了獎勵一位或一群法國研究團隊其研究主題對臺灣帶來助益，或一位或一群臺灣研究員，其研究主題能為法國帶來助益。

自2004年起，台法科技獎則是在台法科技獎基金會的架構下，每年授獎予一個由台、法研究員組成的研究合作團隊，其研究主題對促進台法科技合作具有重大意義。

## 1. 補助項目

得獎人名單由法蘭西研究院自然科學研究院和國科會共同召開之評審委員會決定。獎項包含由國科會提供的獎金38 200歐元，在每年法蘭西研究院自然科學研究院的年度會其中，由台法科技獎基金會頒贈。

## 2. 申請資格

候選人資格徵求針對年度特定主題，由臺灣和法國研究員共同組成的合作團隊，其合作成果已促進台法之間的科學研究進展（主題性的候選人徵求）。

2009年的授獎領域為生命科學：生物化學、生物、醫學與農業經濟。

得獎人需能促進臺灣和法國間的科技合作，可以研討會或國際性會議的方式進行。

## 3. 申請辦法

申請文件需包含至少三位中央研究院院士、或三位法蘭西研究院自然科學研究院院士、或台法科技獎基金會、或前任受獎人的正式推薦信函，歷年來研究成果清單和台法研究計畫報告。

評審委員會，成員由法蘭西研究院自然科學研究院及行政院國家科學委員會各提名半數，在臺灣和法國兩地輪流召開。

## 1. 申請時程

- 候選人徵求：三月中
- 截止受理申請文件：2009年6月30日
- 評審委員會召開：2009年9月1日於臺北舉行
- 獎項頒發：法蘭西科學院秋季會期

## 4. 相關聯絡資訊

- 法方

法蘭西研究院自然科學研究院

Lysiane HUVE-TEXIER女士

總秘書處

電話：+33(0)2 4441-4470

Email：sec-gen@academie-sciences.fr

- 台方

行政院國家科學委員會

李蕙瑩研究員

電話：+886-2-2737-7150

Email：vlee@nsc.gov.tw

駐法國臺北代表處科技組

李青青

電話：+33(0)1 4439-8858

Email：cleet@wanadoo.fr

1996年，為了加強台灣與歐洲之間的文化關係，台灣文化建設委員會與法蘭西人文政治科學院簽署約定，成立台法文化獎。

## 1. 補助項目

台法文化獎的設立宗旨在於：『每年藉由獎項來獎勵深耕於歐洲與華文世界間情誼、以及/或對促進台灣與歐洲間藝術、文化關係有卓越貢獻之單位或個人』。

此獎項為一優秀的誘因，鼓勵傑出人才研究臺灣其歷史、文化，進而增進在國際舞臺上對臺灣的現狀和特殊性的瞭解，也同時促進臺灣社會對自身的認識；藉由他人的眼光，更加瞭解自己。

台法文化獎之獎金為兩萬五千歐元。

## 2. 申請資格

頒發對象包括來自歐盟、瑞士聯盟、烏克蘭及台灣本地符合本獎項宗旨之單位或個人。

## 3. 申請辦法

申請文件須包含一份申請表格，可在法蘭西人文政治科學院網頁下載：[http://www.asmp.fr/prix\\_fondations/fiches\\_prix/franco\\_chinoise.htm](http://www.asmp.fr/prix_fondations/fiches_prix/franco_chinoise.htm)）、履歷表、一份與臺灣合作或進行與臺灣相關的工作詳細描述，作品參考、推薦信函；如為法人團體，則需提供年度法人及財務報告。

評審委員會，由兩位法蘭西人文政治學院永久院士，三位由臺灣文化建設委員會，兩位由法蘭西人文政治學院提名之人士組成，在臺灣和法國輪流召開。得獎名單須經過三分之二的評審委員投票通過。

## 4. 申請時程

- 候選人徵求：三月中
- 截至受理申請文件：6月30日
- 評審委員會召開：9月1日
- 獎項頒發時間預定為每年法蘭西人文政治學院年度會期：秋季

## 5. 相關聯絡資訊

### ● 法方

法蘭西人文政治科學院

Pierre CHARAU先生

Email : [pierrecharau@hotmail.com](mailto:pierrecharau@hotmail.com)

法文資訊：

[http://www.asmp.fr/prix\\_fondations/fiches\\_prix/franco\\_chinoise.htm](http://www.asmp.fr/prix_fondations/fiches_prix/franco_chinoise.htm)

- **台方**

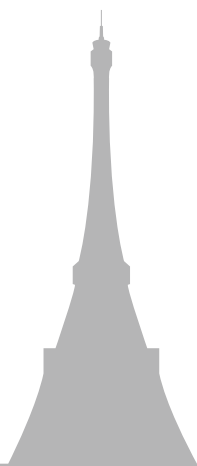
文化建設委員會

高卓佩女士

電話：+886-2-2343-4124

Email：cca0180@cca.gov.tw

# 科技人才長期居留



## 法國國家研究署《卓越講座》

法國國家研究署(ANR)之《卓越講座》計畫旨在藉由提供重要的研究經費補助，完善的接待環境，以促進國際傑出之研究員或教授在法國境內的實驗室能儘快完成其研究計畫。

### 1. 補助項目

分為三種不同型式的講座：短期《資深研究人員》講座（18至24個月），《新進研究人員》講座和長期《資深研究人員》講座（36至48個月）。

經費補助的方式可包含一部分接待實驗室對邀訪研究人員提供的協助（在法國的居留安頓）。接受補助的計畫對接待實驗室或地區能帶來互補性的效益。

### 2. 申請資格

所有的研究計畫皆符合申請資格，由最上游的研究至創新應用研究。

### 3. 申請辦法

申請表格及規定可至法國國家研究署網站查詢：

<http://www.agence-nationale-recherche.fr/AAPProjetsOuverts?NodId=17&InqAAPIId=239>

### 4. 申請時程

- 計劃公告：2009年1月底
- 截止遞件：2009年3月10日（巴黎時間，13時止）

### 5. 聯絡

#### 法國國家研究署

- 科學與技術相關問題：  
Gérard CHARBONNEAU先生  
Email：gerard.charbonneau@u-psud.fr
- 行政與經費相關問題：  
Monique COHEN女士  
Email：exc2009@uvsq.fr

Blaise Pascal國際研究講座於1996年由法國政府與大巴黎地區所共同成立。

Blaise Pascal國際研究講座在國際間和大巴黎地區的科學研究團體中都已眾所周知，並在科學研究人員的職業生涯中佔有一席之地。

## 1. 補助項目

每項講座都可讓優異的、具國際性知名度的外籍研究人員，以12個月為期限，得再展延一年，在巴黎地區的高等教育機構或實驗室進行研究計畫，其所屬研究團隊亦可有成員隨行。

每一項研究補助經費最高可至200 000歐元，包含所有開銷（生活費、保險、税金、隨行人員費用）。受獎人則須進行12場左右之課程講演（須提供教學計畫），並於結束居留前完成研究活動報告，且發表一場公開講演。

## 2. 申請資格

所有學科領域的傑出的國際知名研究人才皆可申請：自然科學、生命科學、人文社會科學、應用科學與創新科技。

尤其鼓勵女性研究人員申請。

## 3. 申請辦法

此講座之管理委託與高等師範學院基金會。

跨科系的評審委員會，聯合法蘭西研究院共同審核，視申請之科學計畫對大巴黎地區所能帶來的效益，和其跨科系的特點及申請文件的品質為審核標準在2009年篩選至多五名候選人。

## 4. 申請時程

申請文件，一式三份，須於2009年1月28日前寄達至高等師範學院基金會，受獎人可自2009年9月起抵達大巴黎區接待單位。

## 5. 相關訊息

法文：<http://www.chaires-blaise-pascal.org/appe1.htm>

英文：<http://www.chaires-blaise-pascal.org/uk/appe1.htm>

# 巴黎市政府獎助國際研究人才辦法

巴黎市政府於2003年開始提供一項針對外籍研究人士，博士後研究員具有優先權，由巴黎市內之實驗室接待之短期獎助辦法。

此項獎助之目的在推動巴黎市內之實驗室與國外希望與巴黎市加強合作之實驗室成立新型合作計畫或鞏固已建立之合作計畫。

## 1. 補助項目

計畫徵求對象為外籍研究人士。年輕研究人才為優先補助對象（完成博士論文五年內），補助時間為3至11個月之生活費。此計畫亦可補助資深研究員（至多三分之一）為期2至6個月的生活費。

## 2. 申請資格

申請人須具有博士資格並必須於其在籍國家居住、任職於研究機構；已居住在法國之外籍研究人士不具申請資格。

此外，曾接受巴黎市政府獎助或Fernand Braudel計畫獎助之研究員亦不得再申請。

研究主題：

- 所有領域均涵括，惟受理單位會於下列學科中取得平衡(人文社會科學，生命科學，地球科學，物理與工程科學數學··等)
- 多重領域或跨領域、新開展之領域的研究計畫將受到鼓勵
- 以巴黎為研究主題之計畫亦將為優先獎助對象，亦鼓勵以巴黎和國際性大都市所做之都市計畫比較之研究主題。

## 3. 申請辦法

申請表格可上網下載(<http://www.agence-nationale-recherche.fr/AAPProjetsOuverts?NodId=17&IngAAPId=239>)，填寫完畢後，準備4份，以郵寄方式寄達巴黎市政府學術處。

## 4. 申請時程

- 申請文件截止收件日期：四月中旬
- 審核結果公告：六月
- 受獎人抵法日期：每年9月至來年2月間

## 5. 聯絡

巴黎市政府

Evelyne GEST女士  
Email : evelyne.gest@paris.fr

法文訊息：

[http://www.paris.fr/portail/Education/Portal.lut?page\\_id=99&document\\_type\\_id=2&document\\_id=48912&portlet\\_id=827](http://www.paris.fr/portail/Education/Portal.lut?page_id=99&document_type_id=2&document_id=48912&portlet_id=827)

## 歐盟第七期研究架構計畫《居禮夫人行動》

在歐盟第七期研究架構計畫《人才培育》計畫下，《居禮夫人行動》以國際視野為出發點，協助歐盟研究人才到第三國與國際研究人才至歐盟研究機構的人才交流。

### 1. 補助項目

#### 「人才培育：國際面向 — 居禮夫人行動國際外送伙伴關係之生涯發展」(IOF)

此活動補助以個人為單位，在國際間進行之高級進修計畫，最長期限為三年。

申請文件須包含研究計畫：第一至二年的《出走》至第三國家，及一年的重新融合至歐盟成員國家或合作國家。

此行動之補助範圍為歐盟成員國家之研究員及與其合作之國家的研究員。

#### 「人才培育：國際面向 — 居禮夫人行動國際引進伙伴關係」(IIF)

此行動補助對象為第三國家之資深研究員，提供經費予個人研究計畫，期限為一至二年，申請人為非歐盟成員國家之研究員，與歐盟過家研究單位有聯繫。

#### 國際人事交流計畫：居禮夫人國際人事交流計畫(IRSES)

此計畫之目的在，藉由雙方人事之交換，建立密切的合作網路，以加強歐盟成員國之研究單位與其合作研究機構之交流。

此行動不含個人型研究計畫，惟可藉由研究人員間短期的交流，協助加強研究單位間長期合作之推展。

### 2. 相關聯絡資訊

#### 計劃公開徵求(參考《人物》網頁)英文資訊

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

#### 歐盟科研架構《國家聯絡據點》台灣辦公室

鄭正元教授

電話：+886-2-2737-6178

Email：jeng@mail.ntust.edu.tw

中文參考資訊：

[www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw](http://www.ncp-taiwan.ntust.edu.tw)

#### 歐盟科研架構《國家聯絡據點》法國辦公室

#### 法國高等教育暨研究部

Paul JAMET先生

電話：+33(0)1 5555-8845

Email：paul.jamet@jouy.inra.fr

歐盟科研架構《國家聯絡據點》法國辦公室網站：<http://eurosfaire.prd.fr>